



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ, 25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1970

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
174

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

Ν. Δ. 641. Περί συγχρόνου καταβολής συντάξεως και αποδοχών εις συνταξιούχους του Δημοσίου. 1

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Περί τροποποίησης αποφάσεως Νομισματικής Επιτροπής (συν. 1509) 14.9.68) περί κανόνων διεπόντων τὰς χρηματοδοτήσεις και λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν. 2

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 641

Περί συγχρόνου καταβολής συντάξεως και αποδοχών εις συνταξιούχους του Δημοσίου.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει του Ήμετέρου Υπουργικού Συμβουλίου, ἀπεφασίσταμεν και διατάσσομεν:

*Άρθρον 1.

Σύγχρονος καταβολή.

Συνταξιούχοι του Δημοσίου, ἐξ ἰδίας ὑπηρεσίας ἢ ἰδίου παθήματος ἢ ἐκ μεταβιβάσεως, προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι ὡς ὑπάλληλοι ἢ ὑπηρέται, ἐπὶ ἡμερομισθίῳ ἢ ἐπὶ συμβάσει ἢ ἐπὶ θητεία ἢ ὡς μετακλητοὶ ἢ ὕφ' οἰαδήποτε ἐτέρας σχέσει Δημοσίου ἢ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου παρὰ τῷ Δημοσίῳ ἢ τοῖς Νομικοῖς Προσώποις Δημοσίου Δικαίου ἢ τοῖς Ὁργανισμοῖς Κοινῆς Ὀφελείας και ταῖς Δημοσίαις Ἐπιχειρήσεσι ἢ ταῖς ἐπιχειρήσεσι ταῖς χρηματοδοτούμεναις ἢ ἐπιχορηγούμεναις ὑπὸ τοῦ Δημοσίου ἢ ταῖς Τραπεzaῖς ἐν γένει λαμβάνουσι κατ' ἀρχὴν πλήρη τὴν ἐκ τοῦ Δημοσίου Ταμείου σύνταξίν των και τὸ σύνολον ἢ μέρος τῶν αποδοχῶν τῆς εἰς ἣν προσελήφθησαν ἢ προσλαμβάνονται θέσεως ὑπὸ τοὺς ἐν άρθρῳ 2 τοῦ παρόντος περιορισμούς.

*Άρθρον 2.

Περιορισμοί.

1. Καθ' ἀπάσας τὰς περιπτώσεις οἱ περὶ ὧν τὸ προηγούμενον ἄρθρον συνταξιούχοι δὲν δύνανται νὰ λάβωσι μηνιαίως συνολικὸν ποσὸν ἐκ συντάξεως και αποδοχῶν ὑπερβαῖνον τὰς πάσης φύσεως μηνιαίας αποδοχὰς τῶν κάτωθι βαθμῶν τῆς Δημοσίας Διοικητικῆς Ἱεραρχίας.

α) Διευθυντοῦ α' τάξεως (2ου βαθμοῦ) οἱ ἐκ τούτων προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι εἰς θέσεις ὑπαλλήλων ἐπὶ βαθμοῖς 4φ και κατωτέρους.

β) Γενικοῦ Διευθυντοῦ (1ου βαθμοῦ), οἱ ἐκ τούτων προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι εἰς θέσεις Διευθυντῶν ἐπὶ βαθμοῖς 2φ—3φ.

γ) Γενικοῦ Γραμματέως Ὑπουργείου, οἱ ἐκ τούτων προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι εἰς θέσιν Γενικοῦ Διευθυντοῦ ἐπὶ βαθμῷ 1φ.

2. Ὡς πάσης φύσεως μηνιαῖαι ἀποδοχαὶ διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς προηγουμένης παραγράφου και τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ ἀνωτάτου ὁρίου τοῦ (μηνιαίου συνολικοῦ ποσοῦ) νοοῦνται.

α) Διὰ τοὺς βαθμοὺς Διευθυντοῦ α' τάξεως (2ου βαθμοῦ) και Γενικοῦ Δ/ντοῦ (1ου βαθμοῦ) τὸ ἄθροισμα τοῦ ἐκάστοτε ἀντιστοίχου βασικοῦ μισθοῦ μετὰ τῶν ἐκάστοτε ἐπιδομάτων εὐδοκίμου παρσημῆς ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ (3ετία) και πολυετοῦς ὑπηρεσίας και

β) Διὰ τὸν τοιοῦτον τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως Ὑπουργείου τὸ ἄθροισμα τοῦ ἐκάστοτε βασικοῦ μισθοῦ μετὰ τῶν ἐκάστοτε ἐπιδομάτων χρήσεως αὐτοκινήτου και ἐξόδων παραστάσεως.

3. Εἰς περιπτώσεις καθ' ἃς δὲν ὑφίσταται ἢ κατὰ τ' ἀνωτέρω ἀντιστοιχία θέσεων αὕτη προσδιορίζεται βάσει τοῦ καταβαλλομένου βασικοῦ μισθοῦ τοῦ μᾶλλον προσεγγίζοντος εἰς τὸν ἐκάστοτε βασικὸν μισθὸν τῆς ἀντιστοίχου θέσεως τῆς Δημοσίας Διοικήσεως.

4. Ἐν πάσῃ περιπτώσει οἱ λαμβάνοντες εἰς τὴν εἰς ἣν προσελήφθησαν ἢ προσλαμβάνονται θέσιν ἀποδοχὰς βαθμοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ συμπεριλαμβανομένου ἢ κατωτέρων αὐτοῦ ἐσθμῶν δὲν δύνανται νὰ λαμβάνουν μηνιαίως συνολικὸν ποσὸν ἐκ συντάξεως και αποδοχῶν ὀλιγώτερον τοῦ ἡμίσεος τῶν αποδοχῶν τῶν ὡς ἄνω ἀντιστοίχων ἀποδοχῶν ἐπὶ πλέον τῆς συντάξεώς των.

*Άρθρον 3.

Συντάξιμος Ὑπηρεσία — Ἐπιλογή.

1. Ὁ χρόνος ὑπηρεσίας τῶν συνταξιούχων, περὶ ὧν τὸ ἄρθρον 1 τοῦ παρόντος, τῶν λαμβανόντων σύνταξιν και ἀποδοχὰς συγχρόνως και ὑπὸ τοὺς ἐν άρθρῳ 2 τοῦ παρόντος καθοριζομένους περιορισμούς, εἰς τὴν εἰς ἣν προσελήφθησαν θέσιν ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει λογίζεται ὡς συντάξιμος ἢ προσμετρεῖται ὡς τοιοῦτος.

2. Εἰς ἃς περιπτώσεις ἢ, εἰς ἣν προσελήφθη ἢ προσλαμβάνεται ὁ συνταξιούχος, θέσεις παρέχει κατ' ἀρχὴν δικαίωμα συντάξεως ἐκ τοῦ Δημοσίου ἢ ὅπωςδήποτε λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν διὰ τὸν κανονισμὸν ἢ τὴν αὐξήσιν συντάξεως καταβαλλο-

μένης εκ του Δημοσίου ο συνταξιούχος δικαιούται να επιλέξη η την απόληψιν των κατά τὰ άρθρα 1 και 2 του παρόντος συντάξεως και αποδοχών του και υπό τὸν περιορισμὸν τῆς παραγράφου 1 τοῦ παρόντος ἁρθρου ἢ τὸ συντάξιμον τῆς ὑπηρεσίας τῆς εἰς ἣν προσελήφθη θέσεως.

3. Ἐν πάτῃ περιπτώσει ὁ συνταξιούχος δικαιούται νὰ ἐπιλέξη τὴν καταβολὴν αὐτῇ ἢ μόνως τῆς συντάξεώς του ἢ μόνον τῶν αποδοχῶν τῆς εἰς ἣν ὑπηρετεῖ θέσεως ἄνευ ἐτέρου περιορισμοῦ.

Ἐν τῇ δευτέρᾳ ταύτῃ περιπτώσει διακόπτεται ἡ καταβολὴ τῆς συντάξεως, τοῦ συνταξιούχου δικαιουμένου ἀφ' ἧς προσελήφθη ἐν ταύτῃ μετὰ τῶν αποδοχῶν τῆς θέσεώς του καὶ τῶν κατὰ τὰς ἐκάστοτε κειμένων διατάξεις ἐπιδομάτων εὐδοκίμου παραμονῆς (βετιῶν) καὶ πολυετούς ὑπηρεσίας ἐν τῇ αὐτῇ θέσει, εἰς ἣν ὑπηρεσίαν προσμετρεῖται καὶ ἡ προγενεστέρᾳ τοιαύτῃ δι' ἣν ἔτυχεν συντάξεως ἡ νόμῳ ἐλήφθη ὑπ' ὅψιν ὡς τοιαύτη.

Ὁμοίως ἐν τῇ δευτέρᾳ περιπτώσει ὁ συνταξιούχος δικαιούται νὰ ἐπιλέξη ὡς ὑγειονομικὴν ἀσφάλισίν του ἢ τὴν ὡς συνταξιούχου παρεχομένην ἥδη αὐτῇ ἢ τὴν ἐκ τῆς νέας του θέσεως προβλεπομένην τοιαύτην.

Ἄρθρον 4.

Διαδικαστικοὶ ὅροι.

1. Ἡ συνδρομὴ τῶν ὄρων τοῦ παρόντος ἐλέγχεται ὑπὸ τοῦ ἐκκαθαριστοῦ τῶν αποδοχῶν τοῦ προσληφθέντος ἢ προσλαμβανομένου ὡς ὑπαλλήλου συνταξιούχου τῆς τυχόν ἐπὶ πλέον διαφορᾶς μετὰ ἀφ' ἐνὸς τοῦ ἀποδοχολογίου συντάξεως καὶ ἀποδοχῶν καὶ ἀφ' ἐτέρου τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ παρόντος ἀνωτάτου ἐπιτρεπομένου ὁρίου, ἐκπιπτομένης μηνιαίως ἐκ τῶν καταβαλλομένων αὐτῷ ἀποδοχῶν.

2. Ἡ ἐπαναχορήγησις διακοπείσης συντάξεως τῶν κατὰ τὰς περιπτώσεις τοῦ ἁρθρου 3 διαγραφομένων συνταξιούχων ἐντέλλεται τῇ αἰτήσῃ τοῦ συνταξιούχου.

Ἄρθρον 5

Ἐξαιρέσεις.

1. Ἐξαιροῦνται τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος οἱ λαμβάνοντες πολεμικὴν ἢ προσωπικὴν σύνταξιν ἢ στρατιωτικὴν ἐν γένει σύνταξιν παθόντος ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ ἔνεκεν ταύτης, οἵτινες δύνανται νὰ λαμβάνωσι συγχρόνως ἀποδοχὰς ἐνεργείας καὶ σύνταξιν ἄνευ περιορισμοῦ τινός, ἐπιφυλασσομένης τῆς διατάξεως τοῦ ἁρθρου 1 τοῦ Ν.Δ. 201)1969 «περὶ τροποποιήσεως τοῦ Α.Ν. 17)1967, περὶ ἀνωτάτου ὁρίου τῶν ἀποδοχῶν τῶν ἐν Ἑλλάδι Δημοσίων καὶ Ἰδιωτικῶν Ὑπαλλήλων».

2. Τὸ συντάξιμον τῆς Ὑπηρεσίας, δι' ἣν καταβάλλονται ἐν τῇ περιπτώσει τῆς προηγουμένης παραγράφου ἀποδοχαὶ δὲν αἰρεται διὰ τῆς συγχρόνου καταβολῆς ἀποδοχῶν καὶ συντάξεως.

Ἄρθρον 6.

Καταργούμεναι διατάξεις—ἔκτασις ἐφαρμογῆς.

1. Αἱ διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 519)70 «περὶ συγχρόνου καταβολῆς μισθοῦ καὶ συντάξεως εἰς συνταξιούχους τοῦ Δημοσίου» καταργοῦνται ἀφ' ἧς αὐταὶ ἐτέθησαν ἐν ἰσχύϊ.

2. Ὁμοίως καταργοῦνται, ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος, αἱ διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 172)69 «περὶ συμπληρώσεως τοῦ ἁρθρου 58 τοῦ Α.Ν. 1854)51 κ.λ.π.», ὡς καὶ αἱ διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 287)69 «περὶ ἐφαρμογῆς τοῦ ἐδ. 2 τοῦ ἁρθρου 58 τοῦ Α.Ν. 1854)51 κ.λ.π.».

3. Αἱ διατάξεις τοῦ ἁρθρου 58 τοῦ Α.Ν. 1854)1951 «περὶ ἀπονομῆς τῶν πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν συντάξεων» ἐξ' ὅσων ἀντίκεινται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος, καταργοῦνται.

4. Εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Ν.Δ. ὑπάρχοντα ἀπὸ τῆς ἰσχύος αὐτοῦ καὶ οἱ ὅσσοι τῶν προϋσχυουσῶν διατάξεων λαμβάνοντες συγχρόνως μισθὸν καὶ σύνταξιν.

5. Τὸ παρὸν Ν.Δ. ἔχει ἐφαρμογὴν καὶ ἐπὶ τῶν συντάξεων τῶν μὴ καταβαλλομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου διεπομένων ὅμως ὑπὸ τῶν αὐτῶν διατάξεων εἴτε κατὰ παραπομπὴν εἰς τὰ ἰσχύοντα ἐπὶ πολιτικῶν συντάξεων εἴτε δι' ἰδίων νομοθετημάτων περιλαμβανόντων παρομοίας διατάξεις.

Ἄρθρον 7.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς 1ης τοῦ ἐπομένου, τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, μὴνός, ἐκτός ἂν ἄλλως ἐν τῷ παρόντι ὀρίζεται.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Αὐγούστου 1970

Ἐν Ὄνόματι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ
Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΝΙΚ. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, ΑΓΓΕΛ. ΤΣΟΤΚΑΛΑΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, ΛΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ, ΝΙΚ. ΕΦΕΣΙΟΣ ΝΙΚΗΤ. ΣΙΩΡΗΣ, ΣΠΥΡ. ΖΑΠΠΑΣ, ΙΩΑΝ. ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ, ΠΑΤΑ. ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΒΑΛΛΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Αὐγούστου 1970

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(2)

Περὶ τροποποιήσεως ἀποφάσεως Ν.Ε. (συν. 1509)1)14.9.1968) περὶ κανόνων διεπόντων τὰς χρηματοδοτήσεις καὶ λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν.

(Ἀπόσπασμα πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 1571)31.7.70 Συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ ἀναφερομένη εἰς τὴν ἐν ἐπι κεφαλίδι ἀπόφασίν της, ἀπεφάνισε τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ἐδαφίου ε τῆς παραγράφου III Α τοῦ τετάρτου κεφαλαίου αὐτῆς ὡς ἀκολουθοῦσας:

«ε) Εἰς χορηγήσεις πρὸς Τραπεζὰς ἐπενδύσεων ὑπὸ τὸν περιορισμὸν ὅτι αὐταὶ δὲν δύνανται νὰ υπερβαίνουν συνολικῶς τὸ ἥμισυ (1)2) τῶν κεφαλαίων (μετοχικῶν καὶ ἀποθεματικῶν) τῆς ἐνδιαφερομένης ἐμπορικῆς τραπεζῆς, οὕτε τὸ 200ο)ο τῶν κεφαλαίων (μετοχικῶν καὶ ἀποθεματικῶν) τῆς χρηματοδοτουμένης Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων».

Ἡ παροῦσα ἀπόφασις δέον νὰ δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (τεύχος Α' συμφώνως τῷ ἁρθρῷ 6 τοῦ Ν.Δ. 588)48 «περὶ ἐλέγχου τῆς πίστεως».

Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Αὐγούστου 1970

Ο Προϊστάμενος τῆς Γραμματείας τῆς Ν.Ε.
ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ